



Orange Polska S.A.
Domena Hurt
Dostarczanie i Serwis Usług, Ewidencja i Standardy Infrastruktury
Wydział Ewidencji i Zarządzania Danymi o Infrastrukturze w Krakowie.
Adres do korespondencji:
ul. Dauna 66, 30-629 Karaków.
tel. 12 265 1005 ;

PROEKOSYSTEM
Stanisław Kowalówka
ul. Pod Lasem 59
32-070 Czernichów

Kraków, 06 marca 2017

Numer pisma: TODDKKU-4921/17/RP

Temat: uzgodnienie trasy projektowanej sieci wodociągowej wraz z infrastrukturą w miejscowościach Dziekanowice, Rudnik, Sieraków, Grajów, Winiary.

Szanowny Panie,

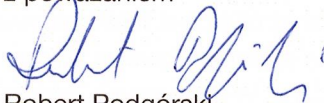
w odpowiedzi na pismo nr 117/230 dotyczące uzgodnienia dokumentacji budowy sieci wodociągowej wraz z infrastrukturą w miejscowościach Dziekanowice, Rudnik, Sieraków, Grajów, Winiary na zlecenie Gminy Dobczyce informujemy, że uzgadniamy pozytywnie przedłożone opracowanie projektowe. Przy realizacji procesu budowy wymagane jest spełnienie następujących warunków, które są integralną częścią uzgodnienia:

1. Wykonawca jest zobowiązany zgłosić do ORANGE POLSKA S.A. prace w strefie sieci telekomunikacyjnej min. na 14 dni przed przystąpieniem do robót, powołując się na numer przedmiotowego pisma. Tryb i zasady zgłoszenia dostępne są na stronie: www.orange.pl/wniosekonadzor. Wykonywanie prac na sieci ORANGE POLSKA S.A. bez zgłoszenia jest naruszeniem własności ORANGE POLSKA S.A. i będzie zgłaszane organom ścigania. Powiadomienie powinno zawierać nazwę i adres wykonawcy prac oraz telefon kontaktowy. Pismo należy kierować na adres :
2. Roboty budowlano – montażowe projektowanego odcinka kanalizacji deszczowej w obrębie sieci telekomunikacyjnej należy wykonywać metoda wykopu otwartego, zgodnie z normami i przepisami obowiązującymi w budownictwie łączności i pod nadzorem upoważnionego przedstawiciela ORANGE POLSKA S.A. Dostarczanie i Serwis Usług Obsługi Technicznej Klienta w Krakowie;
3. Lokalizację podziemnych urządzeń telekomunikacyjnych w terenie należy potwierdzić za pomocą przekopów kontrolnych, a w przypadku odkrycia w trakcie robót ziemnych urządzeń nienaniesionych na planie należy je zabezpieczyć i powiadomić użytkownika oraz inspektora nadzoru. Istniejącą sieć teletechniczną eksploatowaną przez ORANGE POLSKA S.A. pokazano na załączonym podkładzie geodezyjnym kolorem pomarańczowym;

Orange Polska S.A.
Obsługa Techniczna Klienta w Krakowie
ul. Rakowicka 51
31-510 Kraków
e-mail: DiSU.REWUUiIKrak@orange.com

4. W strefie projektowanych wykopów sieć teletechniczną zabezpieczyć przed uszkodzeniem. Dodatkowe szczegóły zabezpieczenia ustalić na roboczo z naszym przedstawicielem: Jerzy Cygan tel. 12 289 0100.
- Koszty zabezpieczenia ponosi naruszający stan istniejący;
5. W przypadku zmiany rzędnych terenu należy wyregulować poziom ram studni do projektowanej niwelety. Zachować normatywne przykrycie kanalizacji teletechnicznej pod nawierzchnią projektowanej ścieżki rowerowej.
6. Miejsca zbliżeń i skrzyżowań oraz elementy zanikowe sieci telekomunikacyjnej przed ich zasypaniem podlegają obowiązkowi zgłoszenia użytkownikowi, tj. Wydział Utrzymania Usług i Infrastruktury w Krakowie ul. Urocze 14/120.
7. Po zakończeniu prac inwestor jest zobowiązany do pisemnego zgłoszenia z 14-dniowym wyprzedzeniem na adres podany w punkcie 1 niniejszego pisma – wykonane zadanie do odbioru technicznego w zakresie miejsc kolizyjnych z sieciami teletechnicznymi oraz otrzymania pisemnej akceptacji w formie protokołu odbioru lub notatki służbowej.
8. W przypadku uszkodzenia infrastruktury teletechnicznej, w szczególności w wyniku niedotrzymania wymagań i warunków określonych w niniejszym dokumencie, ORANGE POLSKA S.A., obciąży sprawcę pełnymi kosztami naprawy oraz odszkodowaniem za straty związane między innymi z wypłaconymi bonifikatami i karami wynikającymi z zawartych przez ORANGE POLSKA S.A umów z klientami, a także innymi karami administracyjnymi.
- Łączna wysokość roszczeń ORANGE POLSKA S.A w stosunku do sprawcy uszkodzenia może sięgać nawet kwoty kilkuset tysięcy złotych polskich;
9. Niniejsze uzgodnienie ważne jest jeden rok od daty jego wydania.
- ORANGE POLSKA S.A. Wydział Ewidencji i Zarządzania Danymi o Infrastrukturze pozostawia do celów służbowych 1 egz. projektu z przedmiotowego uzgodnienia.


z poważaniem



Robert Podgórski
Starszy Specjalista
ds. Zasobów Infrastruktury

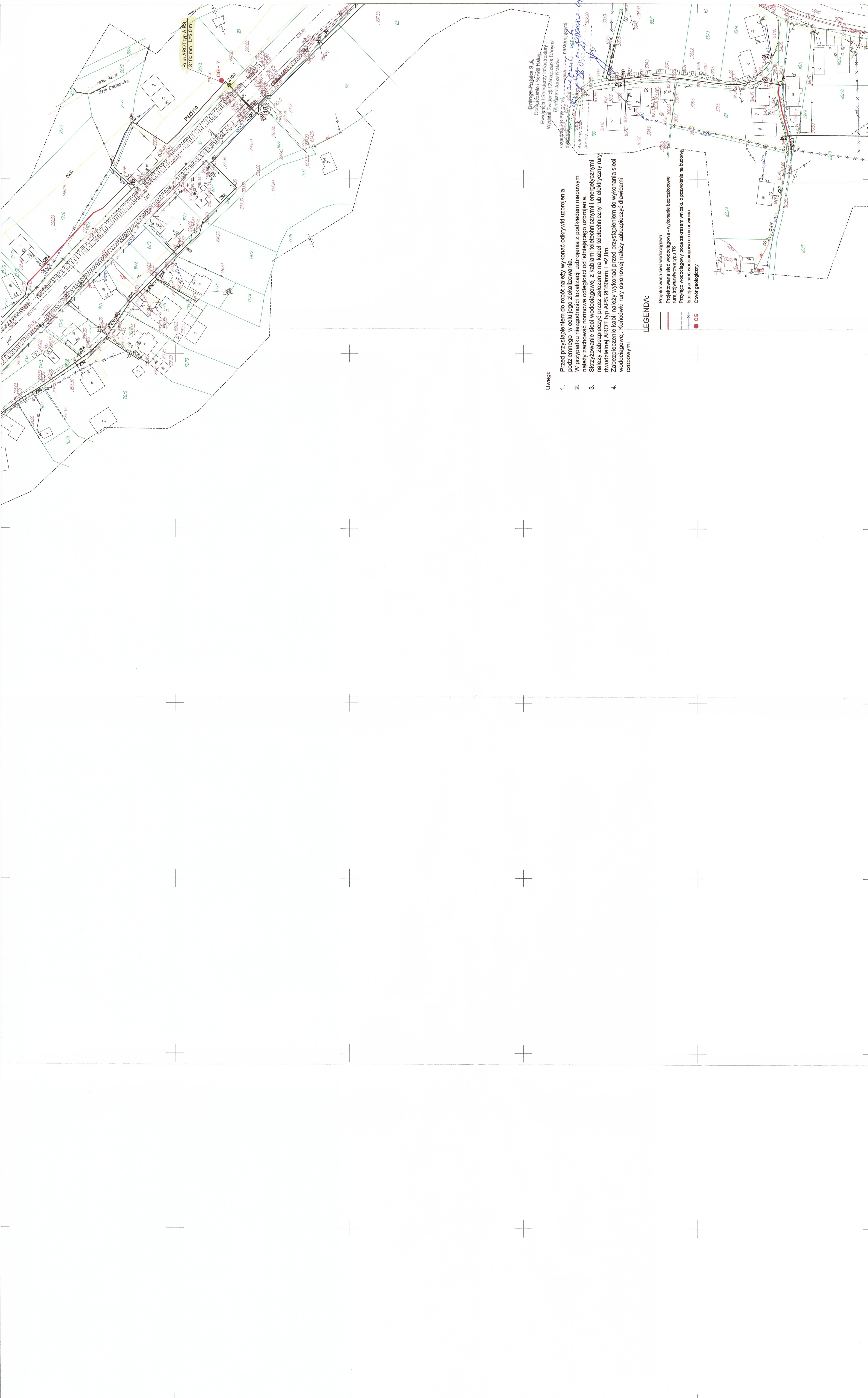
Otrzymują:

1x adresat + zał. (1 egz. dokumentacji projektowej – 7 arkuszy)

	Miejscowość: <input style="width: 150px;" type="text"/> data: <input style="width: 80px;" type="text"/> **																																																		
Wniosek: Proszę wpisać kod pocztowy miejscowości gdzie będą prowadzone prace																																																			
<div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div style="width: 55%;"> <input style="width: 95%;" type="text" value="na sieci miedzianej"/> ** <small>(proszę wybrać z listy wyboru)</small> </div> <div style="width: 40%;"> <input style="width: 100%;" type="text"/> ** </div> </div>																																																			
Zamawiający: Imię i nazwisko/Nazwa firmy: <input style="width: 300px;" type="text"/> ** Adres zamieszkania/Siedziby firmy: ulica: <input style="width: 250px;" type="text"/> nr: <input style="width: 50px;" type="text"/> lokal: <input style="width: 50px;" type="text"/> ** Kod pocztowy: <input style="width: 50px;" type="text"/> Miejscowość: <input style="width: 150px;" type="text"/> ** REGON/PESEL: <input style="width: 150px;" type="text"/> NIP: <input style="width: 150px;" type="text"/> Numer Umowy dzierżawy/najmu infrastruktury****: <input style="width: 150px;" type="text"/>	Wypełnia się automatycznie po podaniu kodu pocztowego Adresat Wniosku: Orange Polska Dostarczanie i Serwis Usług Wydział Utrzymania Usług i Infrastruktury: <input style="width: 150px;" type="text"/> Miejscowość: ul.: kod pocztowy: adres email:																																																		
**** Wpisać jeżeli prace dotyczą infrastruktury na którą została zawarta z Orange Polska umowa dzierżawy/najmu. Osoba składająca wniosek* (osoba do kontaktu): imię: <input style="width: 100px;" type="text"/> nazwisko: <input style="width: 150px;" type="text"/> ** tel: +48 <input style="width: 100px;" type="text"/> kom: +48 <input style="width: 100px;" type="text"/> ** PESEL: <input style="width: 100px;" type="text"/> E-mail: <input style="width: 350px;" type="text"/> ** Nr projektu budowlanego/Warunki Techniczne nr pisma: <input style="width: 350px;" type="text"/> W przypadku, gdy Orange Polska nie dysponuje projektem budowlanym zgodnie z którym będą wykonywana prace, Zamawiający zobowiązany jest przekazać projekt budowlany, najpóźniej w dniu przekazania placu budowy.																																																			
Termin rozpoczęcia prac: <input style="width: 150px;" type="text"/> ** godzina (gg:mm) <input style="width: 50px;" type="text"/> ** Termin przewidywany Odbioru końcowego: <input style="width: 150px;" type="text"/> ** godzina (gg:mm) <input style="width: 50px;" type="text"/> ** Uwaga: Opłaty za nadzór będą pobierane wyłącznie za rzeczywisty czas prowadzenia nadzoru - patrz załącznik Opis prac: <input style="width: 750px;" type="text"/> **																																																			
Prace będą prowadzone w trybie (rodzaj zamawianego Nadzoru właścicielskiego): <input style="width: 100px;" type="text"/>																																																			
<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th colspan="10" style="text-align: center;">najpierw wpisz powyżej kod pocztowy</th> </tr> <tr> <th style="width: 15%;">Lokalizacja prac</th> <th style="width: 5%;">wojew.</th> <th style="width: 15%;">powiat</th> <th style="width: 15%;">gmina</th> <th style="width: 15%;">miejsc.</th> <th style="width: 15%;">nr od-do:</th> <th style="width: 15%;">nr od-do:</th> <th style="width: 15%;">nr od-do:</th> <th style="width: 15%;">nr od-do:</th> <th style="width: 15%;">nr od-do:</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>***Jeśli brak adresów pocztowych wpisać nr działek.</td> <td>ul.1</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>ul.4</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td>ul.2</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>ul.5</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td>ul.3</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>ul.6</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>		najpierw wpisz powyżej kod pocztowy										Lokalizacja prac	wojew.	powiat	gmina	miejsc.	nr od-do:	nr od-do:	nr od-do:	nr od-do:	nr od-do:	***Jeśli brak adresów pocztowych wpisać nr działek.	ul.1				ul.4						ul.2				ul.5						ul.3				ul.6				
najpierw wpisz powyżej kod pocztowy																																																			
Lokalizacja prac	wojew.	powiat	gmina	miejsc.	nr od-do:	nr od-do:	nr od-do:	nr od-do:	nr od-do:																																										
***Jeśli brak adresów pocztowych wpisać nr działek.	ul.1				ul.4																																														
	ul.2				ul.5																																														
	ul.3				ul.6																																														
Podmiot, który będzie prowadził prace (Wpisać jeśli inny niż Zamawiający. Podać: nazwa, siedziba, miejscowość, kod pocztowy, ulica, nr ulicy, tel. kontaktowy): <input style="width: 850px;" type="text"/>																																																			
Dane do wystawienia faktury VAT za wykonanie Nadzoru właścicielskiego i Odbioru końcowego: Zamawiający lub Płatnik: <input style="width: 600px;" type="text"/> ** Adres zamieszkania/siedziba: <input style="width: 600px;" type="text"/> ** REGON: <input style="width: 100px;" type="text"/> Wszelkie informacje są dostępne pod adresem: NIP: <input style="width: 100px;" type="text"/> ** http://www.orange.pl/kontrola-dostepu-do-infrastruktury.html																																																			
Zamawiający zobowiązany jest zawiadomić Orange Polska o zmianie danych zawartych w niniejszym Wniosku lub Załączniku! Zamawiający oświadcza, że zapoznał się i akceptuje treść "Zasad wykonywania Odbioru końcowego i Nadzoru właścicielskiego przez Orange Polska S.A." wraz z cennikiem świadczenia nadzoru. <div style="border: 1px solid black; height: 30px; width: 350px; margin-left: auto;"></div>																																																			
<small>* Osoba składająca Wniosek zobowiązana jest posiadać stosowne pełnomocnictwo do reprezentowania podmiotu, w imieniu którego występuje.</small> <small>** wymagane wypełnienie pól</small>																																																			

* podpis osoby uprawnionej do składania wniosku

DEIZO!



Uwagi:

1. Przed przystąpieniem do robót należy wykonać odkrywkę uzbrojenia posadowienia w celu jego zidentyfikacji.
2. W przypadku nieznajomości charakterystyki i podłoża napowietrznego należy wykonać badania geologiczne i geotechniczne.
3. Skrzyżowanie sieci wodociągowej z kablami telekomunikacyjnymi i energetycznymi należy zabezpieczyć przez założenie na kable teletekniczne i elektryczne rury dwudzielnej AROT typ APS 2180mm, L=2,0m.
4. Zabezpieczenie kabli należy wykonać przed przystąpieniem do wykonania sieci wodociągowej. Końcówki rury osłonowej należy zabezpieczyć dławicami czopowymi.

LEGENDA:

- Projektowana sieć wodociągowa
- - - - - rura rdzawostwa typu TS
- x - x - przebieg wodociągów poza zakresem wniosku o pozwolenie na budowę
- . - . - istniejąca sieć wodociągowa do umiarkowania
- OG - otwór geologiczny

7.122.12.25.1
1:1000

Mapa do celów projektowych

wyk. w 2016r. przez:
BIURO TECHNICZNE GEODEX II
31-065 Kraków ul. E. Orzeszkowej 5

Wiesław Szczygiel
inżynier geodeta
31-065 Kraków ul. E. Orzeszkowej 5/7
tel. 601 85 11 48
nr ukł 15109

7.122.12.20.3

Projektant: mgr inż. Andrzej Białas		Data: 2016.09.19	
Sprawdził: mgr inż. Andrzej Białas		Data: 2016.09.19	
Opiniował: mgr inż. Andrzej Białas		Data: 2016.09.19	
Zatwierdził: mgr inż. Andrzej Białas		Data: 2016.09.19	

PROJEKTSYSTEM S. KOWALÓWKA		Nr. 314	
Biurowo: 31-525 Kraków ul. Zaleskiego 16, tel/fax 12 417-41-57		Skala: 1:1000	
TEMAT: Budowa i przebudowa sieci wodociągowej wraz z infrastrukturą w miejscowościach Dziekanowice, Rudnik, Sieraków, Grajów, Winary.		Branża: TS	
OBJEKT: Sieć wodociągowa wraz z infrastrukturą		Faza: PW	
Tytuł: Projekt Zagospodarowania Terenu - sekcja 7.122.12.25.1		Data: 2016	
Projektant: mgr inż. Andrzej Białas		Nr. uprawnień: 33397	
Sprawdził: mgr inż. Andrzej Białas		Nr. uprawnień: 33397	
Opiniował: mgr inż. Andrzej Białas		Nr. uprawnień: 33397	
Zatwierdził: mgr inż. Andrzej Białas		Nr. uprawnień: 33397	



wyk. w 2016r. przez:

BIURO TECHNICZNE GEODEX II

31-065 Kraków ul. E. Orzeszkowej 5

Wiesław Szczygiel
geodeta uprawniony
31-065 Kraków, ul. Łódzkiej 5/27
tel. 604 83 11 48
nr upr. 15109

geodeta uprawniony
31-065 Kraków, ul. E. Ożeszkowej 5/2

tel. 601 831 148
nr. upr. 15109

2

7,122,13,211

0.165033

712212254

Mapa do celów projektowych

[illegible][illegible]

